

NAVINA CLASSIC
ASEGURANDO UNA
VIDA INDEPENDIENTE

Sistema de irrigación transanal (TAI)
cómodo e intuitivo.

NavinaTM Classic



Navina Classic: sistema de irrigación transanal cómodo e intuitivo (TAI)

Con Navina Classic, los pacientes que requieren una irrigación transanal ganan independencia. La irrigación transanal es un tratamiento consolidado que evita el estreñimiento y la incontinencia fecal, y consigue que el vaciado intestinal sea predecible.

Navina Systems™, entre ellos Navina™ Smart y Navina™ Classic, son soluciones integrales que se adaptan a las necesidades concretas de los pacientes. Navina Classic se ha diseñado para que sea fácil de usar, tanto para quienes enseñan a utilizarlo como para quienes finalmente lo utilizan. Además, al funcionar de forma manual, los usuarios controlan todo el proceso.

El objetivo de la irrigación transanal es mejorar los síntomas y devolver a los pacientes el control de la función intestinal.¹ En 17 estudios realizados, en los que participaron 1229 pacientes, el tratamiento con irrigación transanal consiguió el éxito en la mayoría de pacientes/casos. El índice de éxito fue variable en grupos de pacientes con los síntomas siguientes: 45 % en caso de estreñimiento, 47 % en caso de incontinencia fecal y 59 % cuando los síntomas eran mixtos.² Al comparar la irrigación transanal con los tratamientos intestinales conservadores no basados en la irrigación, los pacientes que la realizaron experimentaron:^{3,4,5}

- Una mejoría en los síntomas que afectan a su calidad de vida
- Menos episodios de estreñimiento
- Una menor incontinencia fecal
- Una reducción del tiempo dedicado a las técnicas de control intestinal

Anime a sus pacientes

El tratamiento basado en la irrigación transanal es muy personal, por lo que es importante dar tiempo al paciente para acostumbrarse. El seguimiento se considera esencial para que los resultados sean óptimos y el cumplimiento terapéutico se consolide a largo plazo.⁶

El objetivo del seguimiento es lograr que el funcionamiento y los resultados de la irrigación sean óptimos.

Si el paciente refiere problemas o síntomas concretos, o si los resultados no son los esperados o deben mejorar, el régimen de uso por parte del paciente puede adaptarse. Apoyar al paciente durante la fase inicial contribuye a que gane autonomía.



Navina Classic

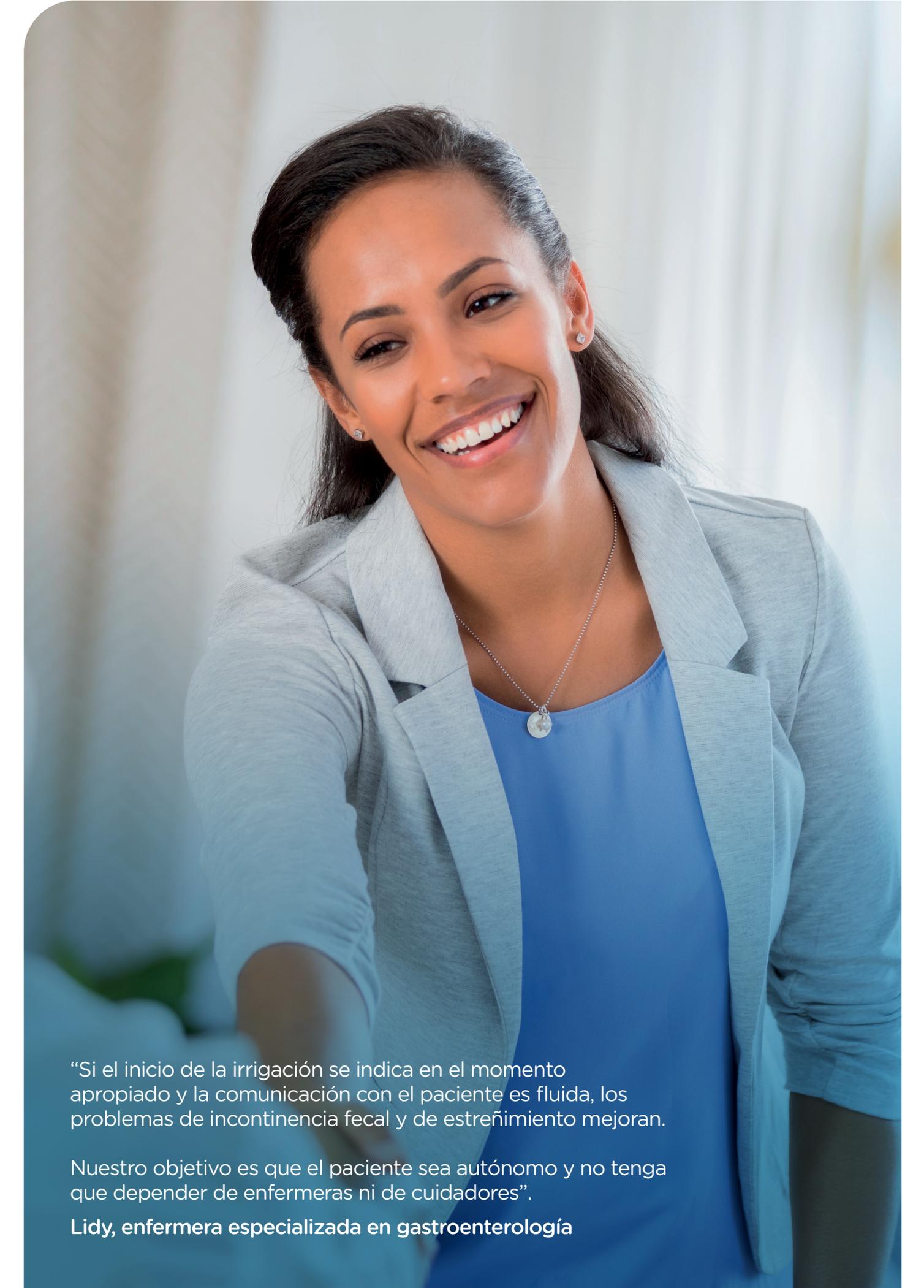
El sistema Navina Classic se ha diseñado con el usuario en mente, para que sea fiable y cómodo de utilizar en el control intestinal a largo plazo. El uso constante de la irrigación transanal regulariza la rutina intestinal y proporciona a los pacientes mayor independencia. Se trata de un dispositivo manual con bombas de inflado de gran tamaño y código de colores, pensado para ser intuitivo.

Aspectos destacados de Navina Classic

- Fácil de enseñar a utilizar
- Fácil bombeo
- Sistema de control manual intuitivo
- Bombas de agua y de aire de distinto color
- Contenedor de agua que puede colocarse en el suelo o bien colgarse de un asa
- Cómodo de utilizar en los viajes

Sistemas intercambiables Navina

Al realizar la irrigación transanal con Navina Systems, se puede utilizar el mismo dispositivo con sondas rectales de tamaño Small, Regular o con Conos rectales.



“Si el inicio de la irrigación se indica en el momento apropiado y la comunicación con el paciente es fluida, los problemas de incontinencia fecal y de estreñimiento mejoran.

Nuestro objetivo es que el paciente sea autónomo y no tenga que depender de enfermeras ni de cuidadores”.

Lidy, enfermera especializada en gastroenterología

Uso previsto

Navina Systems permiten la irrigación transanal mediante la instilación de agua en la parte inferior del colon a través de una sonda rectal.

Indicaciones

Navina Systems están indicados para adultos y niños mayores de 3 años que padecen incontinencia fecal o estreñimiento crónico, o que aplican técnicas de control intestinal que requieren mucho tiempo. Gracias a la instilación de agua en el colon descendente, los músculos peristálticos del intestino logran activarse y comienzan a evacuar el contenido de la parte inferior del colon y del recto.

Contraindicaciones

Navina Systems NO deben utilizarse en caso de padecer uno o más de los siguientes trastornos:

- Estenosis anal o colorrectal conocida
- Enfermedad inflamatoria intestinal activa
- Diverticulitis aguda
- Cáncer colorrectal
- Colitis isquémica
- Se ha sometido a cirugía anal o colorrectal hace menos de tres meses
- Se ha sometido a polipectomía endoscópica en las últimas cuatro semanas

La anterior lista no es exhaustiva, por lo que los profesionales sanitarios siempre tendrán en cuenta las circunstancias concretas de cada usuario. Consulte las instrucciones de uso antes de utilizar el producto.

Bibliografía

1. Emmanuel. Spinal Cord. 2010. 48(9): p. 664-673
2. Christensen and Krogh. Scand J Gastroenterol. 2010. 45: p. 517-527
3. Christensen et al. Gastroenterology. 2006. 131(3): p. 738-747
4. Del Popolo et al. Spinal Cord. 2008. 46: p. 517-522
5. Christensen et al. J Spinal Cord Med. 2008. 31(5): p. 560-567
6. Emmanuel et al. Spinal Cord. 2013. 51(10): p. 732-738

En Wellspect valoramos a las personas que dan sentido a nuestro éxito como proveedor líder de productos para el control intestinal y de la vejiga que representan un cambio de vida, como las conocidas marcas LoFric® y Navina™. Gracias a los miles de usuarios y profesionales de la salud de todo el mundo que inspiran nuestros innovadores productos, sabemos que trabajar juntos es la mejor manera de avanzar en la atención de la incontinencia, para dar a nuestros usuarios más tiempo para la vida. Con una trayectoria de más de 30 años de éxitos dedicada a mejorar la vida de las personas, seguimos poniendo todo nuestro empeño en marcar la diferencia día tras día para todos los que necesitan nuestros productos y servicios.

Wellspect. Marcando la diferencia.

wellspect.es

